

www.drivemedical.com

drive
WWW.DRIVEMEDICAL.COM

rollator

andador

déambulateur



EU Authorized Representative
Drive Medical LTD
Ainley's Industrial Estate
Elland, West Yorkshire,
United Kingdom HX5 9JP

www.drivemedical.com

drive
WWW.DRIVEMEDICAL.COM

assembly instructions

Do not attempt to adjust or operate Rollator without carefully reading all instructions in this manual.

1. First remove all contents from carton: backrest, handle with tube, Rollator frame and Basket.
2. Open frame and slide padded backrest into frame brackets making sure snap bottoms protrude through holes.
3. Unscrew tightening knob from handle and insert handle tube into frame at desired height lining up holes appropriately. Slide bolts through holes from the inside and screw on tightening knob until secure.



safety precautions

1. Please make sure the Rollator is fully opened, seat is down and the folding bar under seat is locked in the down position.
2. Be sure that both knobs are fully tightened and are at equal heights. Test Rollator for stability before applying full weight to hand grips.
3. Test the loop locks before operating the Rollator. When wheels are locked (see illustrations for locking and releasing locks below), lock bar on rear wheels should prevent wheels from turning. If the wheels turn while brakes are locked, please take unit back to dealer for adjustment. When locks are released, the wheels should turn freely.
4. Always lock loop locks before sitting and do not use seat when unit is on an incline or uneven ground.
5. Replace tires when significantly worn or damaged.
6. Do not have anyone push you while you are seated on the Rollator. This is a walking aid only and is not to be used as a transportation device.

loop lock operation

Always engage and disengage wheel locks on both sides simultaneously.

1. To Slow Down or Come to a Temporary Stop – Pull up slowly on the loop locks with four fingers until unit slows down or comes to a temporary stop.
2. To Temporarily Lock Wheels in Position – Press down on both loop locks with palms until you hear a “click” that will tell you wheels are locked.
3. To Release Wheel Locks – Push up on both loop locks with palms of hand to original position.



instrucciones de armado

No intente ajustar u operar el andador rollator sin leer cuidadosamente todas las instrucciones de este manual.

1. Primero quite todo el contenido de la caja: respaldar, mango con tubo, marco del Andador Rollator y Cesta.
2. Abra el marco y deslice el respaldo acolchado en el marco de los frenos asegurándose que los botones protruyan por los agujeros.
3. Desenrosque la perilla de ajustado del mango e inserte el tubo del mango en el marco a la altura deseada alineando los agujeros adecuadamente. Deslice los tornillos a través de los agujeros desde el interior y enrosque en la perilla de ajustado hasta que estén firmes.



precauciones de seguridad

1. Por favor asegúrese que el andador Rollator esté completamente abierto, que el asiento esté bajo y que la barra plegable debajo del asiento esté trabada en posición baja.
2. Asegúrese que ambas perillas esté completamente ajustadas y estén a igual altura. Pruebe la estabilidad del andador Rollator antes de apoyar todo el peso en las empuñaduras.
3. Pruebe los frenos curvos antes de hacer funcionar el andador Rollator. Cuando las ruedas están trabadas (vea abajo las ilustraciones para bloquear o desbloquear los frenos), la barra de freno de las ruedas traseras deberían prevenir que las ruedas giren. Si las ruedas giran mientras se aplican los frenos, por favor lleve la unidad de regreso a su representante para su ajuste. Cuando los frenos son liberados, las ruedas deben girar libremente.
4. Siempre aplique los frenos curvos antes de sentarse y no use el asiento cuando la unidad esté en un terreno inclinado o irregular.
5. Reemplace las cubiertas cuando estén significativamente gastadas o dañadas.
6. No permita que nadie lo empuje mientras usted está sentado sobre el andador Rollator. Este es sólo una ayuda para caminar y no debe ser usado como aparato de transporte.

operación del freno curvo

Siempre engrane y desengrane los frenos de las ruedas en ambos lados simultáneamente.

1. Para Disminuir la Marcha o Hacer una Detención Temporal — Jale lentamente de los frenos curvos con cuatro dedos hasta que la unidad disminuya la marcha o pare momentáneamente.
2. Para Frenar Momentáneamente las Ruedas en Posición — Presione hacia abajo sobre ambas trabas curvas con las palmas hasta que oiga un "click" que le indicará que las ruedas están frenadas.
3. Para Soltar los Frenos de las Ruedas — Empuje hacia arriba sobre ambos frenos curvos a la posición original con las palmas de la mano.



montage

Ne pas essayer d'ajuster ou utiliser ce déambulateur sans avoir soigneusement pris connaissance des instructions contenues dans ce manuel.

1. Retirez toutes les pièces de leur emballage : dossier, poignées avec tube, cadre du déambulateur et panier.
2. Ouvrez le déambulateur et glissez le dossier rembourré dans le cadre en vous assurant que les boutons poussoir sont sortis de leur cache.
3. Pour le réglage de la poignée à trous, il vous faut desserrer le bouton et insérer la poignée dans le cadre à la hauteur désirée tout en alignant les trous convenablement. De l'intérieur, glissez les vis dans les trous et resserrez le tout solidement.



précautions d'emploi

1. Assurez-vous que le déambulateur est complètement déplié, le siège en position ouverte et l'entretoise pliante sous le siège solidement verrouillée en position.
2. Assurez-vous que les deux boutons sont bien serrés et à la même hauteur. Testez d'abord la stabilité du déambulateur avant de mettre votre poids sur les poignées.
3. Testez le verrouillage à boucle avant d'utiliser le déambulateur. Quand les roues sont verrouillées (voir les schémas pour le verrouillage et le déverrouillage), la tige de verrouillage sur les roues arrière devrait empêcher qu'elles ne tournent. Si elles tournent quand même alors que les freins sont verrouillés, rapportez votre article à votre revendeur pour qu'elles soient ajustées. Quand les freins sont relâchés, elles doivent tourner librement.
4. Toujours verrouiller les freins à boucle avant de vous asseoir. Ne jamais vous asseoir si le sol est oblique ou caillouteux.
5. Remplacer les pneus si usés ou défectueux.
6. Ne jamais vous laissez pousser par quelqu'un quand vous êtes assis. Votre déambulateur est une aide à la mobilité et ne doit pas servir au transport.

fonctionnement du verrouillage à boucle

Toujours verrouiller et déverrouiller les roues des deux côtés simultanément.

1. Pour ralentir ou s'arrêter - relevez légèrement sur la boucle de verrouillage avec vos quatre doigts jusqu'à ce que le déambulateur ralentisse ou s'arrête complètement.
2. Pour verrouiller les roues temporairement - appuyez sur les deux boucles de verrouillage en même temps avec la paume de la main jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre vous indiquant que les roues sont verrouillées.
3. Pour relâcher le verrouillage - relevez les deux boucles de verrouillage en même temps avec la paume de la main pour retourner en position originale.



lifetime limited warranty

Your Drive brand product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the lifetime of the original consumer purchaser.

This device was built to exacting standards and carefully inspected prior to shipment. This Lifetime Limited Warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and our assurance to the consumer of years of dependable service.

In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device.

This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, casters, and grips, which are subject to normal wear and need periodic replacement.

If you have a question about your Drive device or this warranty, please contact an authorized Drive dealer.

drive
WWW.DRIVEMEDICAL.COM

© 2006 Medical Depot, Inc. All rights reserved.
Drive is a trademark of Medical Depot, Inc.
Port Washington N.Y. 11050 USA Made in China

garantía limitada de por vida

Su producto marca Drive está garantizado de por vida del comprador-consumidor original de no tener defectos en los materiales y la fabricación.

Este aparato fue construido de acuerdo a estándares rigurosos y cuidadosamente inspeccionado previo a su envío. Esta Garantía Limitada de por Vida es una expresión de nuestra confianza en los materiales y la fabricación de nuestros productos y nuestra seguridad para el consumidor dada por años de servicios confiables.

En el caso de un defecto cubierto por esta garantía, repararemos o reemplazaremos el aparato, de acuerdo a nuestra opinión.

Esta garantía no cubre fallas del aparato debidas a mal uso o negligencia por parte del propietario o por el uso y desgaste normales. Esta garantía no se extiende a los componentes no durables, tales como los accesorios de goma, rueditas y mangos que están sujetos a desgaste normal y necesitan reemplazo periódico.

Si usted tiene preguntas acerca de su aparato Drive o esta garantía, por favor contacte a un representante autorizado de Drive.

drive
WWW.DRIVEMEDICAL.COM

© 2006 Medical Depot, Inc. Todos los derechos reservados.
Drive es marca registrada de medical depot, Inc.
Port Washington NY 11050 USA Hecho en China

garantie à vie, limitée

Ce produit Drive est garanti d'être exempt de tout défaut de matériau, de fabrication ou de main d'oeuvre, auprès du propriétaire original et ce, pour la durée de la vie de celui-ci.

Cet appareil a été fabriqué selon des normes de qualité rigoureuses et inspecté avant de quitter l'usine. Cette garantie à vie limitée, est un témoignage de la confiance que nous portons aux matériaux, à la main d'oeuvre, ainsi qu'aux procédés de fabrication requis pour produire nos appareils afin qu'ils puissent vous assister de manière fiable et sécuritaire pendant de nombreuses années.

Dans l'éventualité où un bris devait survenir en cours d'utilisation de l'un de nos produits, nous nous engageons, à notre discrétion, à assurer selon le cas, la réparation ou le remplacement de l'appareil.

Cette garantie ne peut être invoquée dans les cas d'usage inapproprié de l'appareil, en cas de négligence ou d'usure normale. Cette garantie ne couvre pas les pièces qui, de par leur nature, ont une durée de vie plus courte, tel que les embouts de caoutchouc, poignées de mousse, roues et pneus, qui doivent être périodiquement remplacés.

Pour toute question sur cet appareil ou sur sa garantie, veuillez svp, contacter votre détaillant autorisé de produits Drive.

drive
WWW.DRIVEMEDICAL.COM

© 2006 Medical Depot, Inc. Tous droits réservés.
Drive est une marque de commerce de Medical Depot, Inc.
Port Washington, NY 11050 USA Fabriqué en Chine

drive
WWW.DRIVEMEDICAL.COM

www.drivemedical.com